

外のほうがいいです

LESSON
38



Soto no hoo ga ii desu

في الخارج أفضل.

حوار اليوم

あやか : タム、中に座る？
أيكا : Ta'mu, na'ka ni suwaru? يا تام، هل تجلس في الداخل؟

それとも、外のデッキに行く？
Soreto'mo, so'to no de'kki ni iku? أم نخرج إلى ظهر السفينة؟

タム : 外のほうがいいです。
تام : So'to no ho'o ga i'i de'su. في الخارج أفضل.

わあ、富士山！きれい！
Waa, Fu'ji-san! Ki'ree! واو، جبل فوجي! جميل!

あやか : 本当。
أيكا : Hontoo. حقًا.

タム : 気持ちいい！
تام : Kimochi i'i! شعور منعش!

あやか : 今日、晴れてよかったね。
أيكا : Kyo'o wa, ha'rete yo'katta ne. من حسن الحظ أن الطقس صحو اليوم.

المفردات

中 الداخل
na'ka

座る يجلس
suwaru

それとも أم
soreto'mo

外 الخارج
so'to

デッキ ظهر السفينة
de'kki

富士山 جبل فوجي
Fu'ji-san

きれい(な) جميل
ki'ree (na)

気持ちいい الشعور الحسن والمنعش
kimochi i'i

晴れる صحو
hare'ru

外のほうがいいです。

So'to no ho'o ga i'i de'su.

في الخارج أفضل.

عند مقارنة أمرين، يكون تكوين الجملة هكذا: [صفة] B no hoo ga + (A yori) هذه الجملة تعني أن B تفوق A في هذه الصفة. وإذا كان شرطاً للمقارنة مفهوماً من سياق الكلام فيمكن الاستغناء عن ذكر A yori.



استخدمها

洋室と和室、どちらがよろしいですか。

Yooshitsu to washitsu, do'chira ga yoroshi'i de'su ka.



洋室より和室のほうが広いですね。和室にします。

Yooshitu yo'ri washitsu no ho'o ga hiro'i de'su ne. Washitsu ni shima'su.

أي نوع من الغرف تفضلين، على الطراز الغربي أم الياباني؟
الغرفة اليابانية أوسع من الغرفة الغربية. سأخذ الغرفة على الطراز الياباني.

هل تستطيع استخدامها؟

A أكثر.../أفضل من B
(، أليس كذلك؟)

(Aより) Bのほうが [صفة] です (ね)。
(A yo'ri) B no ho'o ga [صفة] de'su (ne).

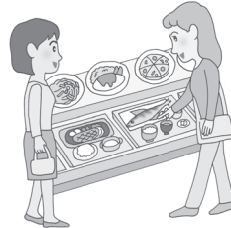
安い
yasu'i
رخيص

B この店②
kono mise
هذا المتجر

好き (な)
suki (na)
مفضل

B 魚
sakana
سمك

A 肉①
niku
لحم



الأيام والأسابيع

يوم	أمس kino'o / kinoo	اليوم kyo'o	الغد ashita
أسبوع	الأسبوع الماضي senshuu	الأسبوع الحالي konshuu	الأسبوع القادم raishuu



مفردات ذات صلة



دليل مي يا السياحي

تسلق جبل فوجي

يبلغ ارتفاع جبل فوجي، أعلى جبال اليابان، ٣٧٧٦ مترًا ويمكن تسلقه. يستمر موسم التسلق من يوليو/تموز إلى أوائل سبتمبر/أيلول. وهناك عدة مسارات للتسلق ولكن أغلب الناس يصلون إلى المحطة الخامسة بالحافلات ويتسلقون المسافة المتبقية سيرًا على الأقدام.



عندما تقف على قمة جبل فوجي يمتد تحت عينيك بحر من السحب ومنظر بانورامي شاسع للمناطق المحيطة وهي مكافأة تستحق معاناة التسلق من أجلها. يقضي الكثيرون ليلة في أكواخ بالقرب من المحطتين السابعة والثامنة ثم يستيقظون مبكرًا ليقصدوا القمة كي لا تفوتهم رؤية شروق الشمس من هناك.

المنظر من قمة جبل فوجي



شروق الشمس عندما يرى من قمة جبل فوجي



Mt. Fuji Climbing Official website

جواب

- ① 肉より魚のほうが好きです。
② この店のほうが安いですね。

Niku' yori sakana no ho'o ga suki' de'su.

Kono mise no ho'o ga yasui' de'su ne.